

(註：本中譯文僅供參考，如與原文有異，應以原文為準)

First State Global Umbrella Fund plc
an umbrella fund with segregated liability between sub-funds
(the “Company”)
首域環球傘型基金
其下子基金責任明確劃分之傘型基金
(下稱「本公司」)

Notice is hereby given that the annual general meeting (the “AGM”) of the Company will be held at 70 Sir John Rogerson’s Quay, Dublin 2, Ireland at 10 a.m. (Irish time) on 8 June 2018 for the following purposes:

茲通知本公司年度股東大會（下稱「股東大會」）將為下列目的於 2018 年 6 月 8 日上午 10 點（愛爾蘭時間）整假 70 Sir John Rogerson’s Quay, Dublin 2, Ireland 舉行：

ORDINARY BUSINESS

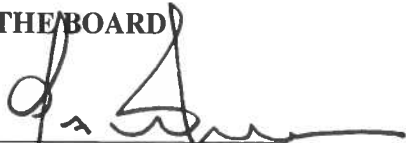
一般事項

1. To read the notice convening the AGM.
閱讀召集股東大會之通知
2. To receive and consider the reports of the directors and of the auditors and the statutory financial statements of the Company for the year ended 31 December 2017 and to review the Company’s affairs.
為接受及考量董事報告、會計師報告及截至 2017 年 12 月 31 日止本公司法定財務報表，並審閱本公司事務。
3. To re-appoint PricewaterhouseCoopers as the auditors of the Company to hold office until the conclusion of the next general meeting and to authorise the directors of the Company to agree the remuneration of the auditors
重新指派 PricewaterhouseCoopers 為本公司之會計師，任期至下次年度大會股東完成止，並授權本公司董事決定會計師之報酬。
4. To transact any other ordinary business of the Company.
處理其他本公司之一般事項。

BY ORDER OF THE BOARD

承董事會之令

SIGNED:


For and on behalf of
Matsack Trust Limited
Secretary to the Company

簽署人：_____

為代表本公司秘書 Matsack Trust Limited 進行簽署

Registered Office: 70 Sir John Rogerson’s Quay, Dublin 2, Ireland
註冊辦公室： 70 Sir John Rogerson’s Quay, Dublin 2, Ireland

Dated: 27 April 2018
2018 年 4 月 27 日

NOTE

註

Every shareholder entitled to attend and vote at the above meeting is entitled to appoint a proxy to attend, speak and vote in his stead. A body corporate may appoint an authorised representative to attend, speak and vote on its behalf. The proxy form together with the power of attorney or other authority, if any, under which it is signed, or a notarially certified copy of that power or authority, must be deposited, for the attention of Mr J Murphy, either by post to the Company Secretary of the Company at Matsack Trust Limited, 70 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2, Ireland or electronically to fscompliance@matheson.com or by fax to +353 1 232 3333 to arrive no later than 48 hours before the time of the meeting. Completion and return of a proxy form will not preclude a shareholder from attending and voting in person at the AGM. The accidental omission to give notice of the AGM to, or the non-receipt of notice of the AGM by, any person entitled to receive notice shall not invalidate the proceedings at the AGM.

有權出席上開會議並參與投票之各該股東有權指派受託人為其出席、發言並參與投票。法人組織者得指派經授權之代表為其出席、發言並參與投票。委託書格式與併同簽署之授權書或其他授權(如有)，或經公證人驗證之授權書或授權文件複本，應於會議之 48 小時前以 J Murphy 先生為收件人交存，將簽署之委託書寄達位於 70 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2, Ireland 之本公司公司秘書 Matsack Trust Limited，或以電子方式寄至 fscompliance@matheson.com 或傳真至 +353 1 232 3333。縱已完成並寄達委託書，股東仍得親自出席股東大會並參與投票。倘本公司偶然漏發股東大會通知予有權獲通知之人或有權獲通知之人未收到股東大會通知，股東大會之程序不因之而無效。


(註：本中譯文僅供參考，如與原文有異，應以原文為準)

FIRST STATE GLOBAL UMBRELLA FUND PLC
an umbrella fund with segregated liability between sub-funds
(the "Company")
首域環球傘型基金
其下子基金責任明確劃分之傘型基金
(下稱「本公司」)

ANNUAL GENERAL MEETING FORM OF PROXY
年度股東大會委託書

Please list
your
shareholder
name and
address here
請於此列明您
的股東姓名及
住址


I/We _____
本人/多人 _____
of _____ (the "Member")(下稱
「股東」)，居住於/設址於 _____

 being a holder of _____ share(s) in the Company and entitled to vote, hereby appoint any one of Tara Doyle, Barry O'Connor, Frank Farrell Gavin Coleman, Jim Murphy, or failing them _____ or failing him/her _____ or failing him/her the Chairperson of the meeting (delete as applicable) as the proxy of the Member to vote for the Member on behalf of the Member, including, in the absence of any directors of the Company choosing a shareholder present, including himself or herself, to be Chairperson of the Annual General Meeting, at the Annual General Meeting of the Company to be held at 10a.m. (Irish time) on 8 June 2018 and at any adjournment thereof.

為本公司持有 _____ 股份之股東並有權參與投票，茲指派 Tara Doyle、Barry O'Connor、Frank Farrell、Gavin Coleman、Jim Murphy 任一人，若其均未出席，則為 _____，若其未出席，則為 _____，若其亦未出席，則為本會議之主席（視情形刪除之），就本公司於 2018 年 6 月 8 日上午 10 點整（愛爾蘭時間）（或任何延期會議）進行之年度股東大會，擔任股東之受託人，代表股東並為股東投票，包括因本公司任何董事未出席而選任一名出席股東，含由其自身，擔任年度股東大會之主席等事項。

Please sign
and date
here
請於此處簽
名並註記日
期

Signed _____
簽署人： _____

 Name in block capitals _____
請以全大寫字母書寫姓名： _____

Dated this _____ day of _____ 2018
2018 年 _____ 月 _____ 日

	RESOLUTIONS Ordinary Business 決議 一般事項	FOR 贊成	ABSTAIN 放棄表決權	AGAINST 反對
1.	To receive and consider the reports of the directors and of the auditors and the statutory financial statements of the Company for the year ended 31 December 2017 and to review the Company's affairs. 為接受及考量董事報告、會計師報告及截至 2017 年 12 月 31 日止本公司財務報表，並審閱本公司事務。			
2.	To re-appoint PricewaterhouseCoopers as the auditors of the Company to hold office until the conclusion of the next general meeting and to authorise the directors of the Company to agree the remuneration of the auditors. 重新指派 PricewaterhouseCoopers 為本公司之會計師，任期至下次年度大會股東完成止，並授權本公司董事決定會計師之報酬。			

If you wish this form to be used *in favour of any Resolution*, please mark "X" in the box above under the heading "For". If you wish this form to be used *to abstain from voting on any Resolution*, please mark "X" in the box above under the heading "Abstain". If you wish this form to be used *against any Resolution*, please mark "X" in the box above under the heading "Against". Otherwise, the Proxy will vote as he or she thinks fit.

若您希望本委託書用以贊成任何決議，請於上開表格之「贊成」欄位註記「X」。若您希望本委託書用以放棄對任何決議之表決權，請於上開表格之「放棄表決權」欄位註記「X」。若您希望本委託書用以反對任何決議，請於上開表格之「反對」欄位註記「X」。否則，受託人將以其認為適當者進行投票。

NOTES:

註：

1. Unless otherwise instructed, the proxy will vote as he or she thinks fit.
除非另有指示，受託人將以其認為適當者進行投票。
2. This instrument of proxy, to be valid, must be sent to arrive, or be lodged, at the address printed below not later than 48 hours before the time fixed for the meeting.
本委託書須於召開會議之 48 小時前寄達或送至下文所述地址。
3. In the case of a corporate shareholder, this instrument may be either under its common seal or under the hand of an officer or attorney authorised in that behalf.
於法人股東之情形，本委託書得以加蓋公司印章或由其經授權人員或代表親自簽署之方式為之。

4. For omnibus/nominee shareholders, who without going to underlying investors do not have the authority to vote, please indicate how you wish your proxy/representative to vote by inserting the aggregate number of underlying investor votes “for”, “abstain” and/or “against” in the relevant box.
就綜合/指名帳戶之股東（即須取得其投資人同意始得進行投票），請於「贊成」、「放棄表決權」及/或「反對」欄位填入投資人之總計數目，以指示您的受託人/代表如何進行投票。
5. If you wish to appoint a proxy other than the Chairperson of the meeting, please insert his/her name and address and delete “the Chairperson of the meeting”.
若您擬指派本會議主席以外之人擔任受託人，請填入其名稱及地址，並刪除「本會議之主席」。
6. If this instrument is signed and returned without any indication of how the person appointed proxy shall vote, he will exercise his discretion as to how he votes and whether or not he abstains from voting.
若簽署並回傳之委託書並未指示受指派之人應如何投票，其就如何投票及是否放棄投票將依其判斷為之。
7. In the case of joint holders, the vote of the senior who tenders a vote whether in person or by proxy, shall be accepted to the exclusion of the votes of the other joint holders and for this purpose seniority should be determined by the order in which the names stand in the register of shareholders in respect of the joint holding.
於共同股東之情形，於排名首位之股東親自或以委託書方式投票後，其他共同股東不得進行投票。就此，排名首位之股東應以共同股東姓名於股東名冊之順序而定。
8. Any alterations made to this form must be initialled.
對本委託書所為之任何修改均應附加簽名於上。
9. The proxy form together with the power of attorney or other authority, if any, under which it is signed, or a notarially certified copy of that power or authority, must be deposited, for the attention of Mr J Murphy, either by post to the Company Secretary of the Company at Matsack Trust Limited, 70 Sir John Rogerson’s Quay, Dublin 2, Ireland or electronically to fscompliance@matheson.com or by fax to +353 1 232 3333 to arrive no later than 48 hours before the time of the meeting. Completion and return of a proxy form will not preclude a shareholder from attending and voting in person at the Annual General Meeting. The accidental omission to give notice of the AGM to, or the non-receipt of notice of the AGM by, any person entitled to receive notice shall not invalidate the proceedings at the AGM.
委託書格式與併同簽署之授權書或其他授權(如有)，或經公證人驗證之授權書或授權文件複本，應於會議之 48 小時前以 J Murphy 先生為收件人交存，將簽署之委託書寄達位於 70 Sir John Rogerson’s Quay, Dublin 2, Ireland 之本公司公司秘書 Matsack Trust Limited，或以電子方式寄至 compliance@matheson.com 或傳真至+353 1 232 3333。縱已完成並寄達委託書，股東仍得親自出席年度股東大會並參與投票。倘本公司偶然漏發股東大會通知予有權獲通知之人或有權獲通知之人未收到股東大會通知，股東大會之程序不因之而無效。